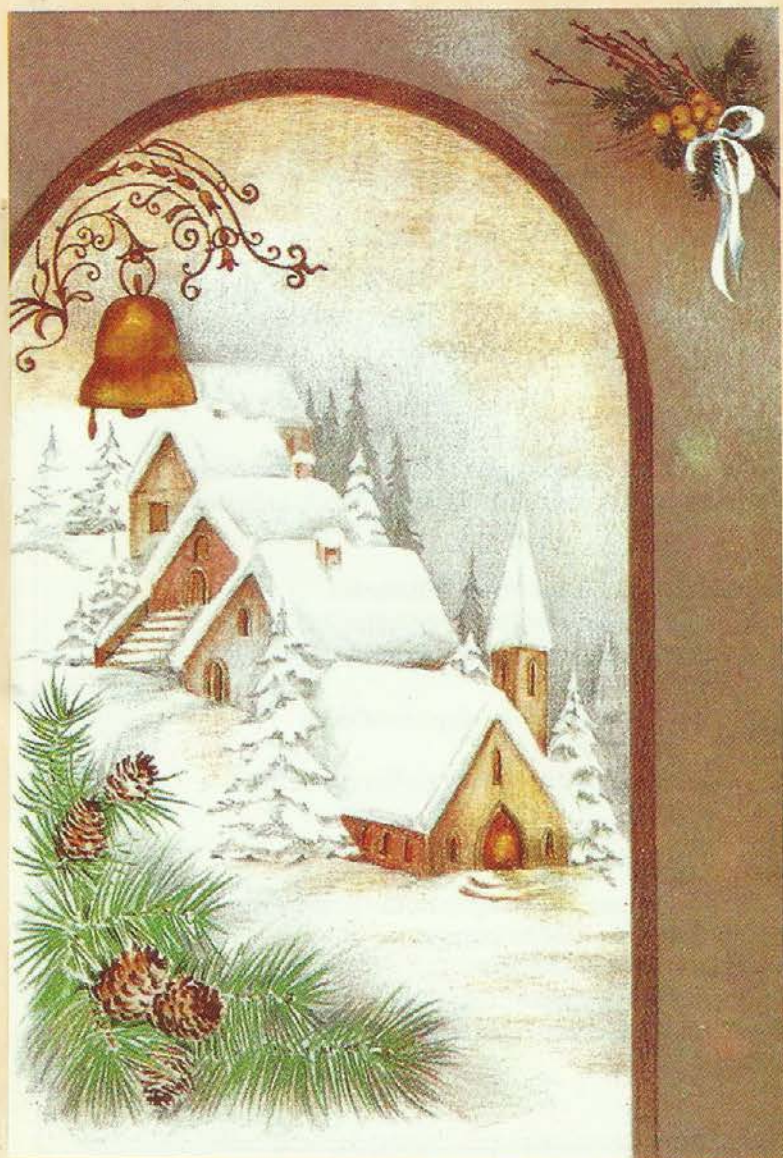


FAIPAR

A FAIPAR MŰSZAKI FOLYÓIRATA XLIV. ÉVF. 1994/12



*Kellemes
Karácsonyi
Ünnepeket
és Boldog Új Évet*



1994. DECEMBER

Főszerkesztő

DR. MOLNÁR SÁNDOR

Szerkesztő

DR. SOMKUTI ELEMÉR

Szerkesztőségi munkatárs

BÍRÓ LÁSZLÓNÉ

A szerkesztőbizottság tagjai

Dr. Ádámfi Tamásné
 Baloghné Cséplő Katalin
 Belovai András
 Dr. Csaplár Gábor
 Dessewffy Imre
 Dr. Fábíán Tibor
 Gyóri Ferenc
 Horváth Zoltán
 Lele Dezső
 Mócsényi Miklós
 Nagy Béla Norbert
 Dr. Nyárs József
 Nyerges Éva
 Dr. Szabó Miklós
 Dr. Winkler András

A szerkesztőség címe:

1027 Budapest, Fő utca 68.
 Hirdetések felvétele: AFAIPAR szerkesztőségben. Telefon/fax: 201-9929

*

Kiadja:

a TERVÁL
 Lap- és Könyvkiadó Vállalat
 1196 Budapest, Petőfi utca 193.
Telefon: 120-2844
Felelős vezető: Schönek Károly

*

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető bármely kézbesítő postahivatalnál, a hírlapkezelésnél a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodáknál (HELIR), Budapest, XIII., Lehel út 10/a. - 1900 - közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96 162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy évre 600 Ft, egy példány ára: 50 Ft. Összevont szám példányonkénti ára 100 Ft. Megjelenik havonta. Külföldön terjeszti a Kultúra Könyv- és Hírlap Külkereskedelmi Vállalat. H-1389 Budapest, Pf. 149. és a Magyar Média. 1392 Budapest, Pf. 279. 86-253.

Index: 25 281

HU ISSN 0014-6897

TARTALOM

Frank László: Bevezető 203
 Dr. Dívós Ferenc: Első Európai Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati Konferencia 205
 Jogi tagvállalataink 206
 Lele Dezső: Nemzetközi Faipari Kiállítás és Vásár Klagenfurtban 207
 Németh Róbert: Az ellenőrzés tükrében a bútorkereskedelem 208
 A Bútorszövetség tájékoztatója a hazai bútortipar 1994. évi helyzetéről, aktuális feladatairól és a Bútorszakvásár '94 célkitűzéseiről 209
 Egyesületi hírek 214

Magyarország legnagyobb fatereskedelmi cége



pályázatot hirdet
KÜLKER Kft.-jének
 ügyvezető igazgatói
 állására

Feladat:

Az ERDÉRT Rt. külkereskedelmét végző szervezet irányítása, új kereskedelmi kapcsolatok kiépítése.

A munkakör betöltésének feltétele:

- Szakirányú felsőfokú végzettség.
- Tárgyalóképes orosz és német vagy angol nyelvtudás.
- Orosz kereskedelmi tapasztalatok.
- Vezetői gyakorlat.
- Fatereskedelmi ismeret előnyt jelent.

Jelentkezés:

részletes szakmai önéletrajzzal, fizetési igény megjelölésével az alábbi címen:
 Pohlné Herpay Zsuzsanna
 humánpolitikai igazgatóhelyettes
 1054 Budapest, Akadémia utca 1-3.
 Telefon: 1122-892

A lapban megjelent cikkek szerzői: Frank László, a FATE elnöke; Dr. Dívós Ferenc, tudományos munkatárs EFE Sopron; Lele Dezső, ny. fősztályvezető Bp.; Németh Róbert, Bp.; Bíró Lászlóné, ügyvezető titkár Bp.

FAIPAR

FAIPARI TUDOMÁNYOS EGYESÜLET MINT A MTESZ TAGEGYESÜLETÉNEK LAPJA

Tisztelt Kollégáim! Kedves Barátaim!

Lassan magunk mögött hagyjuk az 1994-es esztendőt, mely hasonlóan a közelmúlt évhez – úgy gondolom –, mindnyájunk számára több problémát, mint örömet okozott. Talán ez utóbbiakhoz sorolhatjuk egyesületünk életét. Bátran mondhatom, hogy az ismert nehezítő körülmények ellenére tudományos egyesületünk él, s sajátos eszközeivel próbálja összetartani a szakma műszaki

A gazdasági átmenet időszakában kétségtelenül csökkent a műszaki ismeretek fontossága, presztízse például a pénzügyi, kereskedelmi ismeretekkel szemben. Ez abban is megnyilvánult, hogy az átlagos közgazdasági, jogi jövedelmek lényegesen gyorsabban nőttek, mint az átlagos mérnöki jövedelem. A gazdaság alacsony teljesítménye, a racionálisabb munkaerő felhasználás perifé-

ban is, a baráti szálak fűzték össze a csoport tevékenységét. Úgy gondolom, ez az az út, amely életre keltheti a jelenleg vegetáló területeken az eredményes egyesületi életet.

Igen fontos, hogy ezek a regionális szervezetek potenciális műszaki értelmiségi centrumként működjenek. (Igen biztató ez a folyamat a ma is még legtöbb tagot számláló fővárosi szervezetünkénél.) A vezetés ennek kialakítását tekinti az 1995-ös esztendő egyik legfontosabb feladatának. Reméljük, ezen törekvésünket az érdekeltek is megfelelően fogadják.

Az 1994-es év végének igen jelentős eseménye volt a Nyugdíj pénztár megalakulása. Jelenleg a szükséges jogi procedúra folyik. Öröm, hogy a pénztárat erdész kollégáinkkal együtt tudtuk létrehozni. A két szakma így egy olyan komoly létszámú ágazati pénztár alapját tudta megteremteni, mely reális lehetőséget biztosít a további működéshez. Az 1995-ös év a tagszervezés ideje lesz. Célkitűzéseink az 5000-es taglétszám, mely a havi 1000,- Ft-os minimális tagdíj mellett olyan komoly tőke akkumulációt jelent, mely kedvező befektetési lehetőséget biztosít már a közeli jövőben. Ezúton is szeretném kérni tagvállalataink segítségét szervező munkánkhoz, hiszen valamennyiünk érdeke, hogy nyugdíjas napjaink anyagi gondján is próbáljunk segíteni.

A kiemeltnek tekinthető célkitűzéseink mellett a korábbi gyakorlatnak és alapszabályunknak megfelelően tartjuk



kollektíváját. Megfogyatkozott tagságunk szakma szervezete, egyesülethez való vonzódása, sok lelkes tagtársunk áldozatos tenni akarása sikereink záloga.

A működéshez szükséges anyagi feltételeket – hála tagvállalataink önzetlen segítségének – ez évben is sikerült biztosítani. Reméljük, hogy eddigi munkánk és célkitűzéseink erkölcsi alapot jelentenek ahhoz, hogy az elkövetkezendőkben is számíthassunk támogatásukra.

riára szorította a társadalmi munka vonzását, lehetőségét. Sajnos a rendszerváltással együtt járt, hogy nagy vállalataink jelentős része gazdaságilag nehéz helyzetbe került. Pedig e vállalatok jelentették sok területi szervezetünk működési feltételeit.

Egyértelművé vált, hogy azok a szervezetek szenvedtek kisebb veszteségeket, ahol az egyesületi élet elsődlegesen a szakmához kötődött, s koráb-

meg rendezvényeinket. Az országos közgyűlésnek Zalaegerszeg ad otthont április hónapban. Az augusztusi, közösen rendezendő Ligno-Novum és Woodtech Sopronba hívja mindkét ágazat képviselőit. A tervezett szakmai programok, az Őreg Fások újabb találkozója, a város páratlan, számunkra külön jelentőséggel bíró hangulata, reméljük, ismét szép számú érdeklődőre tart számot. Tervezünk további szakmai rendezvényeket is, melyekről lapunk hasábjain keresztül is értesítjük tagtársainkat.

Szaklapunkat továbbra is kiemelten fontosnak tartjuk, feladatunknak tekintjük szakmai és egyesületi értékeink propagálását. A megjelentetés sajnos még a folyó évben is ráfizetéses volt, bár elsődlegesen a hirdetésekkel a veszteségek mértékét lényegesen csökkenteni tudtuk. A lap megváltozott arculata, az olvasmányosságra való törekvés, reméljük, visszahódítja olvasótáborunkat.

Talán e pár gondolat is bizonyítja, hogy 1995-ben is mindent elkövetünk annak érdekében, hogy egyesületünk mindenki által elfogadott szakmai fórum legyen. Reméljük, hogy törekvéseink egyre szélesebb körben válnak ismertté és régen látott arcokat láthatunk viszont az újabbak mellett, közös összejöveteleinken.

Ennek reményében köszönöm meg minden aktív tagtársunk folyó éves munkáját, s velük együtt kívánok eredményekben gazdagabb boldog új esztendőt, jó erőt és egészséget.

Frank László
FATE elnöke

Tisztelt Olvasóink!

Valószínű, sokan emlékeznek a legutóbbi szeptember 1-jei FATE közgyűlésre, amikor éles vitát folytattunk arról, hogy tagjaink megkapják-e alanyi jogon (a tagdíj fejében) a Faipar c. folyóiratot. A vélemények megszlottak, sokan a hivatali helyükön közvetlenül is hozzájutnak a laphoz, így felesleges tehernek vélték a felemelt tagdíj általánossá tételét. Mindemellett mi azt szeretnénk, ha mindannyian olvasnák, sőt írásaikkal színesítenék az újságunkat.

Az elmúlt évben a FATE vezetősége és a Szerkesztőség egyaránt tisztújításon esett át. Tehát mindannyian tapasztalhatták jó szándékú „szárnypróbálgatásainkat”.

Nem kívánunk most mérleget készíteni, nem érkezett még el az ideje, de úgy hisszük, mindannyian látják, hogy a Szerkesztő Bizottság a folytonosság és a megújulás jegyében végzi munkáját.

Az új Szerkesztő Bizottság igyekezett az anyagi korlátain belül színesebb, tartalmasabb lapot összeállítani. Új törekvés volt a központi témák keresése, egy-egy szakterület problémáinak részletesebb feltárása. Ezúton is köszönjük minden szerzőnk aktív közreműködését.

Szólnunk kell még arról az örvendetes helyzetről, hogy egyesületünk és újságunk egyaránt stabil gazdasági környezetet tudott kialakítani.

A tagság jobb informálása céljából e lapszámot megküldjük minden egyéni és jogi tagunknak.

A FATE fontosabb központi rendezvényei 1995. évben a következők lesznek:

1995. április 20–21.

Tavaszi közgyűlés, Székesfehérvár

április 20–23.

ENTERIÖR. Lakberendezési és belsőépítészeti kiállítás, Székesfehérvár

április 20–21.

Belsőépítészet, bútortervezés a XX. sz. végén. Nemzetközi Konferencia, Székesfehérvár

augusztus 23–26.

LIGNO-NOVUM '95. IV. Országos Faiparos Találkozó, Sopron november 23–24.

Egri napok 1995. erdész-faiparos találkozó

(E rendezvényekről még részletes tájékoztatókat, felhívásokat adunk közre.)

A „Faipar” c. folyóirat most lép 45. évfolyamába. Szeretnénk küllemében is megújítani. Színes borítókat és hirdetéseket tervezünk. A központi információs anyagok mellé pedig várjuk a helyi híreket, tapasztalatokat. Nemcsak cikkeket, hanem rövid, érdekes információkat is!

Befejezésül minden szakkollegának, egyesületünk tagjainak, lapunk olvasóinak **kellemes karácsonyi ünnepeket! Békés, szakmai és személyes sikereket eredményező 1995. évet kíván**

a Faipar szerkesztőbizottsága nevében:

Dr. Molnár Sándor
a szerkesztőbizottság elnöke

Mi újság Malajziában?

A délkelet-ázsiai fapiac helyzetéről, a kitermelhető fafajokról, a fafeldolgozásról és kereskedelemről tartott vetítettképes előadást 1994. november 9-én az Erdészeti és Faipari Egyetemen *Kövári Szilárd okl. faipari mérnök*, a FATECHNIKA Kft. tulajdonosa. A 6 éves malajziai tartózkodás sokszínű szakmai tapasztalatai mellett az előadó bemutatta a térség gazdasági helyzetét is.

Első Európai Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati Konferencia Sopron, 1994. szeptember 21-23.

Dr. Divós Ferenc

Az USA-ban 1964 óta rendezik meg a Nemzetközi Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati konferenciákat. Az elmúlt év szeptemberében rendezték meg sorrendben a 9. konferenciát a Wisconsin állambeli Madisonban. Ebben a városban van az USA Faipari Kutatóintézete, az FPL. A nemzetközi konferenciák látogatottsága 60-80 fő között mozog, az európai résztvevők létszáma átlagosan 10 fő szokott lenni.

Közel négy éve hoztuk létre a Soproni Egyetemen a Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati laboratóriumot. A munkánk során csakhamar észrevettük, hogy Európa számos egyetemén és kutató intézetében foglalkoznak ezzel a különös szakterülettel. Ilyen előzmények hatására született meg az elhatározás, hogy Sopronban megrendezzük az Első Európai Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati Konferenciát.

Sikerült megnyerni Bódig József professzort, aki elvállalta a konferencia tiszteletbeli elnöki posztját. Bódig professzor 1956-ig az egyetemünk diákja volt, a Colorado Állami Egyetem (USA) nyugalmazott tanszékvezetője, jelenleg a roncsolásmentes faanyagvizsgálattal foglalkozó EDM cég tulajdonos igazgatója, és a Soproni Egyetem tiszteletbeli doktora. A Bódig név jól ismert a fával foglalkozó kutatók és szakemberek előtt a könyvei és a faoszlopok roncsolásmentes vizsgálata terén elért eredményeinek köszönhetően.

Az elmúlt év őszén létrehoztuk a konferencia szervezőbizottságát egy-egy német, holland, finn, svájci, román, lengyel, szlovák és magyar taggal. A bizottság tagjai a saját régiójukban képviselték a konferencia érdekeit, szervezték az előadókat és résztvevőket. A konferenciánk meghirdetését, reklámozását a szervezőbizottságon túl szakfolyóiratokban (pl.: Holz Zentralblatt) elhelyezett hirdetésekkel oldottuk meg. A Faipari Alapítvány támogatásával tudtunk hirdetést elhelyezni a Holz als Roh- und Werkstoff c. folyóiratban. Januárban több mint 600 európai címre küldtünk meghívót. A hosszadalmas és költséges előkészítés után meglepően nagy volt az érdeklődés. Több mint 50 előadás kivonat érkezett be, ami alapján még júniusban elkészítettük a konferencia programját, amit postán szintén széles körben terjesztettünk.

Az Első Európai Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati Konferenciát 1994. szeptember 21-23. között rendeztük meg a Soproni Egyetemen. Bécs repülőterére érkező vendégeket valdenbe öltözött egyetemisták várták és kalauzolták el a konferencia buszokhoz. A vendégek szálláshelye a Hotel Maróni volt. 21 európai országból és az

USA-ból 101 vendég érkezett a rendezvényünkre. A vendégek közül külön ki kell emelni Kent McDonald urat, aki az USA Faipari Kutatóintézetéből érkezett, és a Nemzetközi Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati Konferenciák szervezője és házigazdája.

A megnyitón Láng Miklós rektorhelyettes, Kovács Zsolt dékán, Pierre Morlier, az Európai Közösség képviselőjében köszöntötte a konferencia résztvevőit. Bódig József megnyitó előadásában összefoglalta az USA roncsolásmentes faanyagvizsgálati gyakorlatát és a kutatási irányokat. A konferencia hivatalos nyelvei az angol és német voltak. Az előadások és poszterek kivonatait mindkét nyelven kiadtuk, az előadásokat szinkrontolmácsok fordították angolról németre, illetve németről angolra.

Az előadásokra a következő 4 szekcióban került sor: különleges vizsgálati módszerek, ultrahangos és nukleáris technikák, rugalmassági modulusz és szilárdság kapcsolata és élő fák roncsolásmentes vizsgálata. A három nap alatt 51 előadás hangzott el, és 21 poszter bemutatására került sor. Nehéz lenne a legérdekesebb előadásokat kiemelni, inkább a Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati labor eredményeit bemutató előadások és poszterek címeit és szerzőit soroljuk fel.

- Zombori Balázs, Barry Matthews: A hangsebesség, hőmérséklet és nedvesség kapcsolata a fában (angol nyelvű előadás).

- Divós Ferenc, Dániel István: Fenyő fűrészáru gyorshajlító és nyíró rugalmassági moduluszának meghatározása (angol nyelvű előadás).

- Szendrői László: Élőfák computer tomográfus vizsgálata Magyarországon (angol nyelvű előadás).

- Divós Ferenc, Mészáros Károly: Bélkorhadás detektálása kopogtatásos módszerrel (angol nyelvű poszter).

- Divós Ferenc, Járasi Judit, Hodász Eszter: Fűrészáru szilárdság szerinti osztályozása dinamikus rugalmassági modulusz mérésével (angol nyelvű poszter).

- Divós Ferenc, Járasi Judit, Hodász Eszter, Németh László: Csavarállóság, mint szilárdság becsülő paraméter (angol nyelvű poszter).

- Magoss Endre, Divós Ferenc: Forgácslapok folyamatos minőségellenőrzése rezgéselemzéses módszerrel (német nyelvű poszter).

- Ekler József, Szabadhegyi Győző, Divós Ferenc: LVL tartók szilárdságának növelése a furnér szilárdság szerinti osztályozásával (német nyelvű poszter).

A konferencia szervezése rendkívül jól sike-

rült, köszönhetően a jó előkészítésnek és az egyetemi hallgatók lelkes segítségének. A konferencia mindig mosolygő koordinátorait név szerint is meg kell említeni: Hodász Eszter és Járasi Judit doktorandusz hallgatókat.

A konferencia eredményeit röviden összegezve a következőket kell kiemelni:

– Lehetőséget teremtettünk arra, hogy az egyetemen folyó roncsolásmentes faanyagvizsgálati eredményeket a széles szakmai közönség előtt bemutassuk.

– Európában szakmai fórumot teremtettünk a roncsolásmentes faanyagvizsgálatokkal foglalkozó szakemberek részére.

– Intenzív szakmai információcsere zajlott, amely pozitívan befolyásolja a további munkánkat, egyrészt a kutatás, másrészt az eredmények ipari hasznosítása területén. Megbizonyosodhattunk arról, hogy kutatási eredményeinket

tekintve Európa egyik vezető roncsolásmentes faanyagvizsgálati laboratóriuma a mienk, de az eredmények ipari hasznosítása területén van lemaradásunk.

– A 10. nemzetközi konferenciát 1995-ben tervezte megrendezni Kent McDonald az USA-ban, de a soproni konferencia sikere alapján arra tett javaslatot, hogy a két év múlva megrendezésre kerülő Második Európai Roncsolásmentes Faanyagvizsgálati Konferencia egyben legyen a 10. nemzetközi konferencia is. Ezt a kérést a szervezőbizottságunk elfogadta, így az összevont konferencia két év múlva a svájci Lausannében lesz.

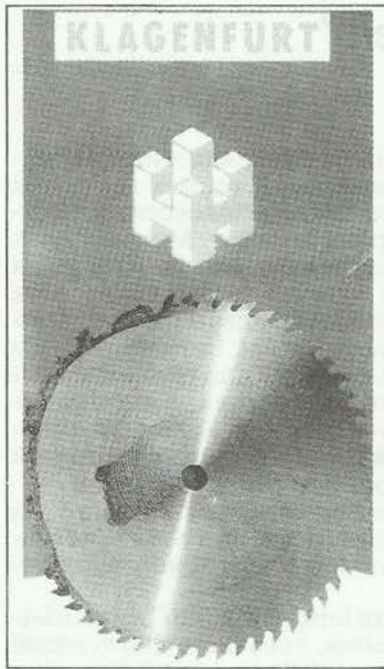
A téma iránt érdeklődőknek a december végére elkészülő közel 800 oldalas, kétkötetes konferencia-kiadvány bizonyára hasznos segítség lesz. A konferencia megszervezését az OMFB anyagilag is támogatta.

JOGI TAGVÁLLALATAINK

Alföldi Bútorgyártó Kft., Szeged
Balaton Bútorgyár Rt., Veszprém
Bánhalmi Fa- és Asztalosipari Kft., Bánhalmi
BAU-Möbel Bútoripari Rt., Budapest
Belsőépítész Kft., Balassagyarmat
Békéscsabai Bútoripari Szövetkezet, Békéscsaba
Budapesti Faipari Vállalat, Budapest
Bútoripari Kft., Budapest
Délmagyarországi ÁEG., Szeged
DIETIKER Egri Bútorgyár Kft., Eger
DOMET Ipari és Kereskedelmi Rt., Szeged
DRÁVA PARKETT Kft., Barcs
DUFÁ Faipari és Ablakgyártó Kft., Kecskemét
BUBIV Abatúj Bútorgyártó és Értékesítő Kft., Encs
BUBIV Gyulai Bútorgyártó és Értékesítő Kft., Gyula
Bútoripari Fejlesztési Vállalkozási Kft., Budapest
CARDÓ Bútorgyár és Kereskedelmi Kft., Győr
CÉDRUS Bútoripari Kft., Győr
Csillaghegyi Faipari és Csónaképítő Ipari Kiszö-
vetkezet, Budapest
ELZETT Zár és Vasalatgyártó Kft., Sopron
E.K.F.M. Kft., Budapest
EMFI TRADE Kft., Budapest
Erdei Termékeket Feldolgozó és Értékesítő Rt.,
Budapest
ERDÉRT Rt., Budapest
FABIO Játék és Faipari Szövetkezet, Szeged
Faipari Kutató Kft., Budapest
FALCO Sopron-Bútor Kft., Sopron
Garzon Bútor Rt., Székesfehérvár
HAJDÚTHONET Hajlított Bútor és Kereskedelmi
Rt., Debrecen
HENKEL Ragasztóipari Kft., Budapest
Ipoly Bútorgyár Rt., Balassagyarmat
JÖVŐ Asztalos Szövetkezet, Budapest
Lágymányosi Lakberendezési Kft., Budapest
Kanizsa Bútorgyár Rt., Nagykanizsa
Kapos Bútor Kft., Kaposvár

KEFA BRUSH, Monor
LEMEX Kft., Budapest
Magyar Általános Gyufaipari Kft., Budapest
Magyar Általános Gyufaipari Kft., Szeged
Mátra-Nyugatbükki EFAG, Eger
MÁV-FAVÉD Kft., Budapest
MEDICOR „Maros Bútor” Ipari Rt., Makó
Mecseki Erdőgazdasági Rt., Pécs
Mezőkövesdi Bútoripari Kft., Mezőkövesd
Műbútor Szövetkezet, Zalaegerszeg
MOEBLCOOP, Budapest
MŰFI, Budapest
Nagykunsági EFAG, Szolnok
Pesterzsébeti Bútor Szövetkezet, Budapest
Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs
Pilis Parkerdő Rt., Visegrád
Redőnygyártó Vállalat, Makó
ROYAL Bútorkereskedelmi Rt., Budapest
SCHACHERMAYER Kft., Biatorbágy
Somogyi EFAG, Kaposvár
Soproni Bútoripari Szövetkezet, Sopron
Soproni Faipari Rt., Sopron
START Kft., Budapest
Szalka Kárpitos Kft., Mátészalka
SZEBISZ Bútoripari Kft., Szeged
SZEBISZ Ülőbútorgyártó Kft., Szeged
Szegedi Hangszergyártó Kft., Szeged
Szék- és Kárpitosipari Vállalat, Budapest
SZKIV Glória Bútoripari Rt., Kecskemét
Szolnoki Bútoripari Kft., Szolnok
Tanulmányi Erdőgazdaság, Sopron
Tápéi Háziipari Szövetkezet, Tápé
Tisza Bútoripari Rt., Csongrád
Zala Bútorgyár Rt., Zalaegerszeg
ZALÁFA Faipari Kft., Zalaszentgrót

Jogi tagvállalataink eddigi támogatását megkö-
szönjük és kérjük, hogy továbbra is segítsék egye-
sületünket a kitűzött célok megvalósításában.



Nemzetközi Faipari Kiállítás és Vásár Klagenfurtban

42. alkalommal rendezték meg Klagenfurtban a már nemzetközi rangot elért szakvásárt, melynek keretében széles érdeklődésre számot tartó szakmai rendezvényekre is sor került.

Ilyen rendezvény volt többek között a faipari szakújságírók találkozója is, amelyet 31 évvel ezelőtt kezdeményezett az

osztrák Holz-Kurir főszerkesztője és az akkori vásárigazgatóság. Ezek a találkozások különösen a volt szocialista országok újságírói számára voltak nagy jelentőségűek, mert szinte ez volt az egyetlen lehetőség kapcsolat létesíteni a nyugati szakfolyóiratok újságíróival. Ma már politikailag kisebb jelentősége van ezeknek a találkozóknak, de a 31 év alatt összeszokott baráti társaság most is hasznosan töltötte el a 3 napot.

A kiállítás megtekintése mellett, jelentős szakmai program volt FUNDER-LEITGEB AG üzemének meglátogatása, valamint az osztrák Fűrészipari Szövetség sajtótájékoztatója.

A FUNDER-LEITGEB AG üzemében megismerkedtünk a kemény farostlemez és MDF lapok gyártásával, a papír fólia impregnálásával és a késztermékek széles választékával. A LEITGEB 330 mill. ÖS értékben állítja elő termékeit 140 fő munkatárssal, míg a FUNDER ezeket nemesíti, amivel a termelési érték további 760 mill. ÖS-gel nő. A felületnemesítésben 340 főt foglalkoztatnak.

A nyers és felületnemesített lapok és lemezek mellett postforming eljárással bútoralkatrészeket és formára préseléssel autó karosszéria alkatrészeket is gyártanak.

Másik érdekes rendezvény volt a Fűrészipari Szövetség tájékoztatója a szakma helyzetéről. A Szövetség elnöke elmondta, hogy a múlt évben igen nagy gondot jelentett a fűrészáru értékesítése. Ennek fő okai visszavezethetők a nyugat-európai viharkárok okozta rendkívüli többlet rönk kitermelésre, a megnövekedett orosz és kanadai szállításokra, a tovább feldolgozó iparágak felhasználási igényeinek csökkenésére. Tényként állapítható meg az is, hogy Nyugat- és Észak-Európában a természetes fatömeg növekedése nagyobb arányú, mint a felhasználás növekedése. Gazdasági nehézséget jelent a legnagyobb vásárló, az olasz piac pénzügyi bizonytalansága és a túl hosszú – gyakran 90 napon túli – számla kiegyenlítése is.

1993 végén az exportárak visszaestek, ami most lassan emelkedik, de igen nagy különbség

van Németország, Olaszország és a tengerentúli szállítások árainál. Míg Németország felé 2436 ÖS/m³ volt a fenyőfűrészáru átlagára 1994. júniusban, addig Olaszország felé 2116 ÖS/m³, tengerentúli szállításnál pedig csak 1961 ÖS/m³.

A termelés lassan növekedett, 1994. I. félévi termelése 10%-kal volt magasabb az egy évvel korábbinak, de az értékesítési gondok továbbra is fennállnak.

A piacok megtartása érdekében javasolta a minőség további javítását, szállítási határidők és feltételek pontos betartását, valamint korrektt megállapodások kötését a partnerek között. Csak így lehetnek az EU-nak teljes értékű tagjai a fapiac területén is.

Magáról a vásárról is pár szót: A kiállítás két témakört ölelt fel:

- Internationale Holzmesse '94.
- Interlast Klagenfurt '94.

Az első témakör alkalmazkodott a hagyományos klagenfurti vásárokhöz azzal a megköttéssel, hogy a múlt évben meghatározott program szerint 2 évente, változó tartalommal rendezik meg a szakvásárt. A páros években (ez volt most) elsősorban a korszerű technikát mutatják be, míg a páratlan években (1995. szeptember 13-16.) inkább a fagyártmányok, félkésztermékek, erdészeti melléktevékenységek – mint pl. vadászat – adják a kiállítás vezérmotívumát.

A második kiállítást ebben az évben rendezték meg először a szállítás, raktározás, belső anyagmozgatás technikai eszközeit és szervezését reprezentáló bemutatóként.

A klagenfurti kiállítások jellemzője, hogy az alapvető célkitűzésként bemutatott korszerű gépek és berendezések mellett helyet kapnak mindazon tevékenységek, melyek kapcsolatban vannak a faiparral. Így széles kört biztosítanak a kutatás-fejlesztés eredményeinek bemutatására, a különböző szintű oktatási intézmények programjára, az elektronikus adatfeldolgozásra, szakirodalom terjesztésére, biztonságtechnikára, környezetvédelemre. Vonzerő a szakembereknek, hogy a kiállítás ideje alatt több szakmai konferenciát, szimpóziумot szervezzenek. Ebben az évben a 25. erdészeti és faipari szimpóziум volt a fő rendezvény, melynek témája „A faminőség biztosítása az erdőgazdálkodás és a fafeldolgozás összefüggésében”.

A konferenciákon neves külföldi és hazai szakemberek tartottak előadásokat a vásár területén lévő, kb. 400 főt befogadó kongresszusi teremben. A kiállítást közel 15000 szakember kereste fel. A kiállítók száma 530 volt. Hazánkát csak az E.K.F.M. Kft. képviselte egy információs pavilonnal, melynél azonban igen nagy érdeklődés mutatkozott a vásárlatókatok részéről.

1995-ben a vásár programja a faipari kész- és félkésztermékek, alapanyagok, valamint ablak- és ajtógyártás, belsőépítészet és vadászat bemutatása lesz, melyen remélhetőleg több magyar résztvevő is megjelenik.

LD.

Az ellenőrzés tükrében a bútorkereskedelem*

Németh Róbert

Napjainkban sok helyen vásárolhatunk sokféle bútort. Ez a sokszínűség mutatkozik a bútorkereskedelemben. A szabad vállalkozás lehetősége és az árubehozatal megkönnyítése nagy változásokat eredményeztek. Ez utóbbiak a kínálat komoly növekedését okozták. Sajnos nem ilyen kedvező a helyzet a fogyasztók érdekvédelmét tekintve. A forgalmazók egy része kereskedelmi képzettség és gyakorlat hiányában gyakran sértik meg a fogyasztók érdekeit. Ez utóbbi ténytet támasztja alá a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség bútorkereskedelemben végzett országos vizsgálata.

A bútorkereskedelemben mára szakosodás alakult ki, vannak üzletek, amelyek pl.: konyhabútorokat, import bútorokat, vagy egy-egy gyártó termékeit forgalmazzák. Egyre több bútorgyártó foglalkozik saját termékeinek értékesítésével. A bútorok forgalmazására hazánkban a kínálati piac a jellemző. Ennek magyarázata a választék bővülése mellett a fizetőképes kereslet folyamatos csökkenése.

A vevőket megnyerő ingyenes házhozszállítás és a részletfizetési lehetőséget nem minden ke-

reskedő használja ki. Az értékesítési formák széles skálájával találkozhatunk, mint pl.: az egyedi tervezetés, a minta utáni értékesítés, a készpénzes vásárlás, a piaci árusítás. Mindez együtt jár azzal, hogy a fogyasztók nem ismerik jogos érdekeiket. Sajnos vannak forgalmazók, akik kihasználva a vásárlók tájékozatlanságát, tisztességtelen piaci magatartást tanúsítanak. Ez utóbbira példák az egyoldalú, a vevők érdekeit figyelembe nem vevő szerződések, a garancialevél hiánya vagy pontatlansága. A kiadott minőségi tanúsítványokkal előfordul, hogy tartalmuk nem fedi a valóságot, illetve hamisítványok.

Gyakran hallunk engedményes akciókról. A vizsgálat szerint gyakran sérült, hibás bútoroktól igyekeznek ily módon megszabadulni az üzletek.

A fogyasztóvédelmi felügyelők 526 bútorüzletben vizsgálatot végeztek, és csaknem 60%-uknál találtak kifogásolni valót. Több mint 200 próbavásárlásból csak 12 esetben tapasztaltak a fogyasztók érdekeit sértő szabálytalanságot. Az ellenőrzések során 66 esetben róttak ki pénzbírságot, 59-szer helyszíni pénzbírsággal, 11 esetben pedig figyelmeztetéssel büntették a szabálysértőket. Közel 60 millió forint értékű áru forgalmazását tiltották meg, és 230 millió forint értékű bútor értékesítését kötötték feltételekhez.

* (Készült a Magyar Nemzet „Új trükkök a bútorpiacon” című 1994. szept. 13-án megjelent cikke alapján.)

Az ellenőrzés tükrében a bútorkereskedelem*

Németh Róbert

Napjainkban sok helyen vásárolhatunk sokféle bútort. Ez a sokszínűség mutatkozik a bútorkereskedelemben. A szabad vállalkozás lehetősége és az árubehozatal megkönnyítése nagy változásokat eredményeztek. Ez utóbbiak a kínálat komoly növekedését okozták. Sajnos nem ilyen kedvező a helyzet a fogyasztók érdekvédelmét tekintve. A forgalmazók egy része kereskedelmi képzettség és gyakorlat hiányában gyakran sértik meg a fogyasztók érdekeit. Ez utóbbi tény támogatja alá a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség bútorkereskedelemben végzett országos vizsgálata.

A bútorkereskedelemben mára szakosodás alakult ki, vannak üzletek, amelyek pl.: konyhabútorokat, import bútorokat, vagy egy-egy gyártó termékeit forgalmazzák. Egyre több bútorgyártó foglalkozik saját termékeinek értékesítésével. A bútorok forgalmazására hazánkban a kínálati piac a jellemző. Ennek magyarázata a választék bővülése mellett a fizetőképes kereslet folyamatos csökkenése.

A vevőket megnyerő ingyenes házhozszállítás és a részletfizetési lehetőséget nem minden ke-

reskedő használja ki. Az értékesítési formák széles skálájával találkozhatunk, mint pl.: az egyedi tervezetés, a minta utáni értékesítés, a készpénzes vásárlás, a piaci árusítás. Mindez együtt jár azzal, hogy a fogyasztók nem ismerik jogos érdekeiket. Sajnos vannak forgalmazók, akik kihasználva a vásárlók tájékozatlanságát, tisztességtelen piaci magatartást tanúsítanak. Ez utóbbira példák az egyoldalú, a vevők érdekeit figyelembe nem vevő szerződések, a garancialevél hiánya vagy pontatlansága. A kiadott minőségi tanúsítványokkal előfordul, hogy tartalmuk nem fedi a valóságot, illetve hamisítványok.

Gyakran hallunk engedményes akciókról. A vizsgálat szerint gyakran sérült, hibás bútoroktól igyekeznek ily módon megszabadulni az üzletek.

A fogyasztóvédelmi felügyelők 526 bútorüzletben vizsgálatot végeztek, és csaknem 60%-uknál találtak kifogásolni valót. Több mint 200 próbavásárlásból csak 12 esetben tapasztaltak a fogyasztók érdekeit sértő szabálytalanságot. Az ellenőrzések során 66 esetben róttak ki pénzbírságot, 59-szer helyszíni pénzbírsággal, 11 esetben pedig figyelmeztetéssel büntették a szabálysértőket. Közel 60 millió forint értékű áru forgalmazását tiltották meg, és 230 millió forint értékű bútor értékesítését kötötték feltételekhez.

* (Készült a Magyar Nemzet „Új trükkök a bútorpiacon” című 1994. szept. 13-án megjelent cikke alapján.)

A Faipari Tudományos Alapítvány

Kedvezményes árú szakmai utazást szervez – megfelelő számú jelentkező esetén – észak-olaszországi faipari gépgyártó cégek megismerésére illetve meglátogatására.

Utazás: autóbusszal **ingyenesen, köszönet a NEW WIAT cég támogatásának.**

Szállás: kétágyas szobákban (három csillagos szállodában).

Ellátás: reggeli és vacsora.

Egyéb szolgáltatás: szakmai idegenvezetést és tolmácsolást a **NEW WIAT** cég biztosít.

Szakmai programok: üzemlátogatások és konzultációk a következő cégeknél:

- SAOM, SAOMAD, FRAVOL, STETON, CENTAURO ZUANI

(marók, ablakgyártó gépek, fűrőgépek, alapgépek teljes skálája, faipari szerszámok).

Részvételi díj: 25000,-Ft/fő melyet legkésőbb dec. 23-ig kell az Alapítvány számlájára befizetni (átutalni).

Jelentkezési határidő: 1994. dec. 23.

Az Alapítvány címe: 1251 Budapest, Pf: 50 Telefon/Fax: 138-9235 vagy 283-1303

Az Alapítvány számlaszáma: OTP Pest-megyei Ig. 219-98007/760-000846

Az utazás időpontja: 1995. január 23–27. (5 nap)

A Bútorszövetség tájékoztatója a hazai bútorigar 1994. évi helyzetéről, aktuális feladatairól és a Bútor Szakvásár '94 célkitűzéseiről

1. A Szakvásár célkitűzései

A Bútorvállalkozók Országos Szakmai Szövetsége harmadik alkalommal rendezi meg a Kg BT kivitelezésében szakvásárát. Míg a tavalyi évben 4200 m²-en 104 kiállító mutatta be termékeit, addig ez évben 6200 m²-en közel 150 kiállító várja kereskedelmi partnereit. Szövetségünk ez évben kibővítette a Szakvásár tematikáját és zömében hazai tagvállalataiból kikerülő magyar bútorgyártók mellett meghívta a vezető európai országok társszövetségeit, illetve azok vállalatait. Az így nemzetközivé váló Szakvásárnak ebben az évben kiemelt vendége a nemzetközileg is elismert lakáskultúrával rendelkező Finnország.

A bútorgyártók mellett immár hagyományosan meghívjuk az iparunk számára beszállító alap-, segéd-, kellékgyártó és kereskedő cégeket, hogy ezáltal is javítani tudjuk vállalataink beszállítókkal meglévő kapcsolatait és egyúttal javítsuk cégeink nemzetközi versenyképességét. Szövetségünk továbbra is erjesztője szeretne lenni tagvállalatai kapcsolatteremtő lehetőségeinek, kereskedelmi kapcsolataik kiszélesítésének. Ezért a Szakvásár kiemelt céljait a következőkben fogalmazta meg:

- A hazai bútorgyártók új termékeinek, új fejlesztési eredményeinek kereskedelmi ajánlatainak színvonalas bemutatása.
- A hazai gyártók és a külföldi, illetve a magyar kereskedők számára üzleti kapcsolatteremtés, információcserre és mindehhez kulturált körülmények biztosítása.
- Továbbra is kiemelt feladatunknak tekintjük a hazai formatervezés, lakberendezési kultúra színvonalas ötleteinek bemutatását a vásár ideje alatt. Ennek érdekében rendez-

zük a „Jövő bútorai '94” kiállítást az eredeti ötletek bemutatására, illetve az „Európai minőségért” díj kiírását a korpuszbútor gyártó cégek számára.

- Ezekkel az akciókkal is szeretnénk elősegíteni a hazai gyártmányfejlesztés színvonalának javítását és azt, hogy jelentősen javuljon termékeink nemzetközi versenyképessége is.
- Kiemelt szándékunk, hogy az európai bútorigarban tapasztalható kedvezőtlen

a hazai bútorigar forgalmi tendenciájára.

Ezzel összefüggésben a magyar fogyasztói piac jelenlegi tendenciáit a következők jellemzik:

- az 1993-as adatok alapján Magyarországon 289.000 családnak 389.000 háztartása volt, tehát a hazai bútorigarban ennyi háztartás jelent meg potenciális vevőként;
- a háztartások számát és azok költségvetését vizsgálva látható, hogy a ma-



Gulácsi Gábor, az IKM helyettes államtitkára (középen), Kurusa László, a Zala Bútor Rt. vezérigazgatója (balról) és Györi Ferenc, a BÚTORSZÖVETSÉG főtükára, a „Bútor Szakvásár '94”-en.

tendenciák mellett meg tudjuk őrizni és esetleg tovább tudjuk javítani export pozíciónkat.

2. A hazai bútorigar gazdasági környezetének jellemzői

A magyar bútorigar helyzete nem szakítható el a magyar gazdaság 1994. évi általános helyzetének megítélésétől. A gazdaság nehéz helyzete szoros összefüggésben hat ki a magyar bútorigar általános helyzetére,

magyarországi háztartások egy főre eső költségvetése közel 100000,- Ft-ot tesz ki. Ebből az összegből 1100,- Ft-ot költenek a lakosok bútorigarvásárlásra, ami a háztartási költségvetések 1,13%-a. Ebből is látszik, hogy a keresleti tényezők között a háztartások alacsony költségvetési hányada milyen fontos szerepet játszik. Következésképpen a magyar bútorigar nem szabad csak a belföldi piacra orientá-

lódnia, hanem meg kell célozni a nemzetközi piacokat is.

A magyar bútortipar kínálati oldalát vizsgálva látható, hogy ezen a viszonylag kis keresletet mutató piacon hány cég verseng a nagyobb piaci részesedésért. Míg 1989-ben 114 jogi személyiségű bejegyzett gazdálkodó szervezet volt az iparban és mintegy 2000 kisiparos, addig 1993-ra a bútortipari tevékenységet folytató gazdálkodó szervezeteknek a száma 459-re emelkedett, míg a kisiparosok és magánvállalkozók száma eléri a 3000-et.

Ezzel egyidőben jelentősen csökkent az üzemnagyság és jelentősen megnőtt a közepes nagyságrendű vállalkozások száma.

A vizsgált időszakban lényegében lezajlott, vagy 1994. év végére lezajlik a bútortipari vállalatok privatizációja. Ez a folyamat azonban, a tulajdonosváltás elenére, a gyártási struktúrát és a termelési kultúrát lényegében nem változtatta meg. A megalakult új szervezetek új tulajdonosokkal ma keresik az új helyüket, piaci pozíciójukat. Azt azonban meg kell állapítani a lezajlott privatizációk ismeretében, hogy azok nem egy tudatos iparpolitikai stratégiára épültek, hanem egy spontán, az állam által erőszakolt, a privatizációs bevételeket előnyben részesítő formában zajlottak le.

A piaci helyzet megítélésénél a jövőben nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a kereslet nagyságát az elkövetkezendő egy-két évben a jelenlegi gazdaságpolitika prioritása, vagyis a fogyasztás visszafogása, a restriktív pénzügyi politika fogja meghatározni.

A gyártás volumenét és fejlődését alapvetően a következő összefüggések határozták meg az elmúlt években:

- 1991-ben a magyar bútortipar értékesítése 25,4 milliárd forint volt, ez az érték 1993-ban 26,1 milliárd forint, ami igen alacsony növekedést mutat.

- Riasztóbb az 1994. első félévi adata, ahol is a belöldi értékesítés indexe 88,8%.

- Egyedüli biztató jel, hogy a bútorgyártás volumenéből egyre nagyobb hányad kerül külföldi piacokra értékesítésre és ez a részarány 1994-re eléri, illetve tartósan meghaladja a 30%-ot.

Tanulságosak a bútortiparban foglalkoztatottak létszám-alakulását jellemző adatok. Míg 1991-ben közel 24 ezer foglalkoztatott dolgozott a szakágzatban, ez a szám mára csak 20 ezer körül van és várhatóan 1995-ben csak 18 ezer körül alakul. Ez a létszámcsökkenés azonban nem járult jelentős termelékenységnövekedéssel, ami miatt a hazai ipar nemzetközi versenyképessége nem tudta megközelíteni az átlagos európai színvonalat.

Három fontos tényező befolyásolja a hazai export versenyképességét a fentiek kivül:

1. A hazai bútortipar a versenyképesség megőrzése érdekében döntően a költségcsökkentések irányában mozdult el és nem maradt ereje döntő fejlesztésekre, beruházásokra. A beruházások éves nagyságrendje nem érte el a berendezések amortizációs szintjét. Így tehát a hazai bútortipar technikai, technológiai színvonala jelentősen csökkent.

2. A privatizáció, mivel döntően nem tőkebevonással járt, jelentősen nem javította a műszaki színvonalat, így a bútortipar jövedelmezőségi mutatója átlagosan a „0” szaldó körül mozgott.

3. Az egyetlen komoly kitörési

irányt jelentő piaci munka, a marketing szemlélet erősítése szintén jelentős költségnövekedést okozna, melyeket vállalataink jelentős többsége nem tud elviselni.

Fontos szempont, hogy a hazai bútortipar milyen disztribúciós láncokon keresztül jut a fogyasztóhoz, vagyis milyen a forgalmazási mechanizmus. Fontos kiemelni, hogy a hazai bútortiparban nincs piacvédelem. A bútortipar import részaránya lényegesen megnőtt, az elmúlt négy évben közel ötszörösére, ami megítélésünk szerint már messze kielégíti a piacvarázs fogalmát. Ezek a tendenciák nemzetközi összehasonlításban is figyelemreméltók és megkövetelnék a piacvédelmi eszközök bevezetését.

Jelentős áruházi láncok jelentek meg a magyar piacon, melyek a hazai bútortipar forgalmának közel 1/4-ét bonyolítják le. Azonban azt is látni kell, hogy míg a két legnagyobb hazai áruházi lánc, a Royal és a Domus forgalma mintegy 40%-ot tesz ki az összforgalomból, addig a forgalom jelentős része több száz kiskereskedőnél csapódik le, akiknek piaci szerepe ugrásszerűen megnőtt. A hazai ipar számára feltétlenül fontos, hogy tartósan beszállítói legyenek ezeknek a nagy áruházi láncoknak, megtartva természetesen a kiskereskedelmi hálózat vevőkörét is.

A nehéz belpiaci helyzetben, az ipar súlyos problémái közepette, csak az ipar és kereskedelem hathatós együttműködésével, a marketing tapasztalatok kicserélésével, a szerződéses kapcsolatok helyreállításával lehet eredményeket elérni.

(Az 1994. október 25-30-án megrendezett szakvásárról a következő számban adunk tájékoztatást.)

Az *INTERNATIONALER HOLZMARKT* 1994. évi 10. számában olvastuk, hogy a BÉCSI MEZŐGAZDASÁGI EGYETEM rektorától, az erdészeti kutatás és a gyakorlati oktatás segítése terén szerzett érdemei elismeréseként, GALÁNTAI ESZTERHÁZY MELINDA burgenlandi nagybirtokos, az egyetem tiszteletbeli szenátora címet tanúsító okiratot vehetett át, a maga és elhunyt férje számára.

A hazai bútorgyártás fontosabb mutatói

	1989	1991	1992	1993	1994 I. f. év
1. Szervezetek száma					
Összes jogi	114	283	293	459	
ebből: 20 fő feletti*			150	145	
ebből: középüzemi	41	58	108		
2. Termelési érték					
folyóáron *md Ft.	20,2	23,2	21,8	26,2	12,3
Termelési indexe:					
Előző év = 100*	101,3	83,4	84,8	106,1	88,8
1985=100	-	89,5	73,1		
3. Értékesítés					
- Belföldi értékesítés md. Ft.	15,2	20,3	18,1	19,3	8,3
- Export értékesítés md. Ft.	3,8	5,1	6,6	6,8	3,7
- Összes értékesítés md Ft.	19,0	25,4	24,7	26,1*	12,0
Export részarány %	19,9	20,1	26,7	26,1	31,0
Értékesítés indexe: Előző év = 100					
Belföldi értékesítés	101,3	72,2	77,9	105,3	82,1
Export értékesítés	100	134,1	112,5	108,1	107,9
Összes értékesítés	100	82,3	84,8	106,0	88,7
4. Jövedelmezőség					
Eredmény md. Ft.	1,2	-1,0	-0,9	"0"	-
ebből: veszteség	0,1	1,8		-	-
5. Beruházás md Ft	0,5	0,6	0,6	0,7	
6. Létszám adatok e. fő					
Fizikai foglalkoztatottak		19,0	17,8	16,4	
Szellemi foglalkoztatottak		4,5	4,3	3,8	
Összes foglalkoztatottak	27,9	23,6	22,1	20,2	
7. Átlagkereset					
Foglalkoztatottak havi bruttó keresete E. Ft/hó		13,3	16,2	19,9	-
8. Külkereskedelmi forgalom** (KSH nom.)					
Bútor behozatal	1,6	3,8	7,3	10,0	6,4
Bútor kivitel	4,3	9,5	10,6	11,2	7,1
Egyenleg:					
Export többlet	2,7	5,7	3,3	1,2	0,7
Index: ELőző év = 100					
- Behozatal	100	238	192	137	135
- Kivitel	100	221	112	106	124
Index: 1993/1989.					
- Behozatal	100	-	-	625	-
- Kivitel	100	-	-	260	-
Fajlagos mutató:					
Kivitel a behozatal %-ában	269	250	145	112	111

* Forrás: KSH Statisztikai Havi Közlemények

** KSH Külkereskedelmi Statisztikai Évkönyv (a szakágazaton kívüli forgalmat is tartalmazza)

LESZDREVMAS '94
Faipari Gépek és Eszközök 5. Nemzetközi Vására
Moszkva, 1994. szeptember 12-17.

Oroszország egész Európa számára jelentős piac. Az immár ötödik alkalommal megrendezett „LESZDREVMAS '94” vásár, ahol az erdőgazdaság, a papír- és fafeldolgozóipar gépeinek kiállítói találkozhattak az ilyen berendezések és korszerű felszerelés iránt érdeklődőkkel, egy igen terhes gazdasági visszaesés, leépülés utáni lassú gazdasági élénkülés beköszöntését is jelzi orosz földön. A vásár kiállítói között több mint 200 hazai és külföldi cég képviseltette magát.

Sajnos a nagy távolság és a költségek nem tették lehetővé számunkra a vásár helyszíni megtekintését, illetve tapasztalatok szerzésére irányuló tanulmányozását.

Bemutatjuk az Erdészeti és Faipari Egyetem kitüntetettjeit



Prof. Dr. Sc. Tech. PD-Habil.
MIHÁLY BARISKA

Dr. Mihály Bariska 1936-ban született Budapesten. 1954–1956-ig az Erdészeti Főiskolán tanult Sopronban. Hazánkat 1956-ban hagyta el és az ETH Zürichben szerzett erdőmérnöki diplomát. 1967-től a New York-i Syracuse Egyetem Erdészeti Karán postdoktor és kutató. 1983-tól a Pretoriában a Faipari Kutató Intézet vezető kutatója, 1988-tól a Stellenbosch-i Egyetem Erdészeti Karának kiemelt vezető kutatója és a Faanyagtudományi Tanszék professzora.

Számos szakmai és nemzetközi szervezett tagja. Dr. Mihály Bariska professzor úr az Erdészeti és Faipari Egyetem Faanyagismeretani Tanszékén

vendégprofesszorként több alkalommal előadásokkal segítette az oktató és kutató munkát. Az Erdészeti és Faipari Egyetem hallgatói részére ösztöndíjat, oktatói számára tanulmányutakat biztosított.

Nemzetközileg kiemelkedő tudományos munkásságát és az Erdészeti és Faipari Egyetemen nyújtott vendégprofesszori munkáját elismerendő 1994-ben megkapta a *Doctor Honoris Causa* – Tiszteletbeli Egyetemi Doktori címet.



Prof. Dr. **OSKAR FAIX**

1942-ben született Budapesten. Egyetemi tanulmányait 1964–1969-ig a Hamburgi Egyetem faipari mérnöki szakán folytatta. 1972 óta a BFH (Erdészeti és Faipari Szövetségi Kutatóintézet)

munkatársa, 1978 óta a „Lignin” szakterület vezetője. Kutatási területei: Ligninkémia és ligninhasznosítás, lignocellulóz nyers- és maradékanyagok termokémiai átalakulásai, faanalízis és spektroszkópia, analitikus pirolízis, új elemző technikák kidolgozása a fakémiában. 1979 óta tart előadásokat fakémiából a Hamburgi Egyetemen. 1988 óta doktor- és diplomamunkák irányítója, doktori védéseken szakértő opponensként vesz részt Németországban és külföldön. Tagja több tudományos szakmai szervezetnek, mint pl.: a Deutsche Gesellschaft für Holzforschung (Német Fokutató Társaság). A soproni Erdészeti és Faipari Egyetemen rendszeresen tart előadásokat a szakterületéről.

A soproni egyetem több oktatójának és kutatójának nyújtott segítséget, kutatási lehetőséget az általa irányított laboratóriumban.

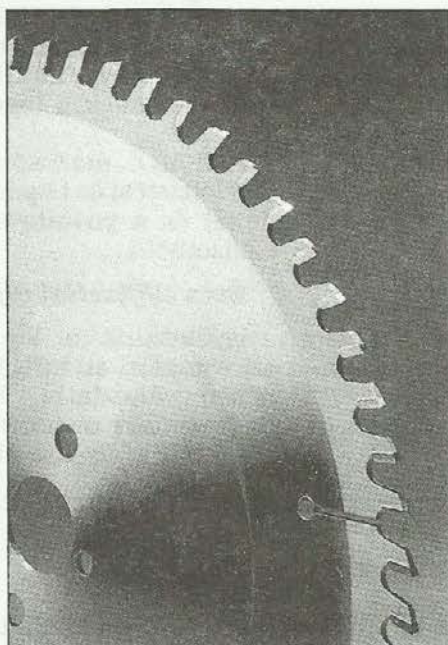
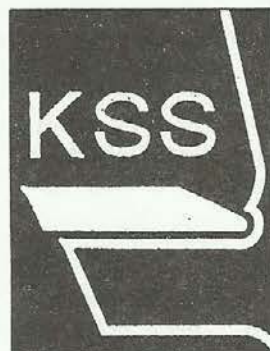
Munkája elismeréséül az Erdészeti és Faipari Egyetem tanácsa 1994. évben a „*Pro Universitate Soproniensi*” kitüntetésben részesítette.

Mindkét kitüntetettnek további eredményes munkát kívánunk!

Tájékoztató az 1995. évi nemzetközi szakvásárokról

1. KÖLNI BÚTORVÁSÁR
január 17-22.
2. NÜRNBERGI FAIPARI KÉZMŰIPARI VÁSÁR
március 2-5.
3. INTERZUM '95, KÖLN
május 19-23.
4. LIGA-HANNOVER és
5. INTERHOLZ '95
(A két vásárt egyidőben rendezik, május 24-30., az elsón faipari félkész- és késztermékeket, a másodikon faipari gépeket állítanak ki.)
6. HOLZ '95, BÁZEL (SVÁJC)
október 11-17.

**Jó szerszám és megbízható gép
a minőség garanciája
Mi ezt biztosítjuk Önöknek!**



Ajánlatunk

Keménylapkás körfűrészlapok
Belső tisztítóéles körfűrészlapok természetes fa hosszvágáshoz (Mustang typ.)

Váltólapkás és forrasztott lapkás marószerszámok, fűrők, felsőmarók

Számítógépes szerszámtervezés (CAD/CAM) egyedi igények szerint

Faipari szerszámélezés

KRESS és ELU gyártmányú elektromos kisgépek értékesítése

Német faipari gépgyártók képvisellete, értékesítés:

HOMAG vállalatcsoport: **BRANDT, FRIZ, ARMINUS, BARGSTEDT, WEEKE, HOLZMA, JONSDORF**

EMCO

BUERLE

ALTENDORF

KILLINGER

RAIMANN

Precíziós faipari szerszámokat legolcsóbban a gyártótól,
a KSS Kft.-től!

A német **AKE** és **FS** cégek alapanyagaiból és minőségellenőzése mellett készítjük szerszámainkat.

A faipar minden területére tudunk szerszámot gyártani és ajánlani.

Raktárról és katalógusból értékesítünk, postán is szállítunk.

Hívjon bennünket, szakembereink az ország egész területén felkeresik Önöket és rendelkezésükre állnak.

Gyártson Ön is színvonalas magyar terméket **KSS** minőségi szerszámokkal, hogy Önnel is elégedett, visszatérő vevői legyenek!

AKE-FS-SCHMIDT Precíziós Faipari Szerszámkészítő és Forgalmazó Kft.

9700 Szombathely, Zanati utca 40-42.

Telefon.: 94/317-919. Fax: 94/317-920



EGYESÜLETI HÍREK

Rovatvezető: Biró Lászlóné

November 2.

A Szenior Klub szokásos havi összejövetelén részt vett FRANK László, az egyesület elnöke is, aki tájékoztatást adott az egyesület jelenlegi helyzetéről és a jövő évre tervezett programokról.

November 15.

A Szerkesztő Bizottság megvitatta a FAIPAR 1995. évi lapszámok tématervét. Javaslatokat fogadott el a lap tartalmi és külső megújulásáról.

November 24–25.

Egyesületünk az Országos Erdészeti Egyesülettel közösen megtartotta az EGRI ERDÉSZETI ÉS FAIPAROS NAPOK-AT. A rendezvényről részletesen a következő lapszámunkban tájékoztatjuk az olvasókat.

December 1.

Budapesti csoportunk a Bútor-szövetséggel közösen „MAGYAR BÚTORMÁRKA” címmel konferenciát rendezett. A kon-

ferenciáról következő lapszámunkban adunk tájékoztatást.

Egyesületünk kezdeményezésére f. év október 27-én megalakult az Erdészeti és Faipari Dolgozók (ERFA) Kiegészítő Nyugdíjbiztosító Pénztára. Csatlakozni szándékozóknek – igény esetén – tájékoztató előadást tartunk a cégeknél.

Részletes felvilágosítás és csatlakozási igény bejelentés:

Horváth Tibor, FATE alelnök-nél. Telefon/Fax: 166-4624.

Biró Lászlóné, FATE ügyveze-tő titkárnál Telefon/Fax: 201-9929.

Születésnapjukon szeretettel köszöntjük *Kettler Pál, Sereg Albert* és *Szabó Pál* tagtársainkat, a Szenior Klub tagjait.

Mindannyiuknak nagyon jó egészséget kívánunk!

Kedves Tagtársak!

Bizonyára értesültek már korábbi lapszámunkból egyesületünk közgyűlési döntéséről, mely szerint az egyéni tagdíjak 1995. évtől módosulnak.

Éves tagdíj: 600,- Ft
Nyugdíjasoknak, diákok-nak: 300,- Ft

(Egyesületünk örökös tagjainak tagdíjat nem kell fizetni.)

A tagdíj befizetésére vonatkozó csekket ezen lapszámunkkal egyidejűleg minden egyéni tagunknak megküldjük. Kérjük szíveskedjenek a tagdíjat befizetni.

FAIPAR c. szaklapunk a Hírlapelőfizetési és Lapellátási Irodánál és a postahivatalokban előfizethető.

Éves előfizetési díj: 600,- Ft

Igyekszünk a lap tartalmi színvonalán és külső megjelenésén változtatni. Reméljük, hogy elnyeri olvasóink tetszését. Kérjük, *fizesse elő a lapot.*

„Innováció egy törékeny világban”

Ezzel a jelmonddal rendezték meg Budapesten az „INTERGLASS '94” szakkiállítást. A második Nemzetközi Üvegyártó Szakkiállítás és Szimpozium október 12-től 14-ig tartott az Olimpiai és Körcsarnokban.

A nemzetközi kiállításon az üvegyártás és megmunkálás mai eredményeit mutatták be.

Az építészeti üvegek érdekességei közé tartoztak a betörésbiztos és golyóálló üvegek, a különféle hajlított és díszüvegek, különleges napvédő, hő- és hangszigetelő üveg homlokzatok.

A bútortermék számára figyelemre méltók voltak a belső építészeti üveg- és tükörfalak, térdomború és hajlított bútortüvegek.

Csipkerózsika álmából ébredezni látszik a nagy múltú, az utóbbi évtizedekben méltatlanul elfeledett épület és bútor díszüvegezés. Különböző technikájú és stílusú metszett és maratott díszüvegeket, tiffany üvegeket mutattak be, a kézi üvegfestésre is szép példákat láthattunk. A rendezők szeretnének hagyományt teremteni, ezért a Szakkiállítást 1995-ben ugyanezen a helyszínen október 11-től 14-ig ismét megrendezik.

Mivel az üveg a lakásépítéshez és a bútortervezéshez is szorosan kapcsolódik – talán célszerű lenne a későbbiekben ezt a bemutatót az őszi Bútor Szakvásárral azonos helyen és időpontban rendezni.

B. Cséplő Katalin
okl. faip. mérnök, műszaki osztályvezető
Szolnoki Bútoripari Kft.

Megvételre ajánljuk
speciálisan lombosfaanyag feldolgozására szolgáló
komplett

keretfűrészes gépsorunkat

(Az 1980. évi teljes felújítás óta mindössze 40 ezer m³ felfűrészelését végezte.)

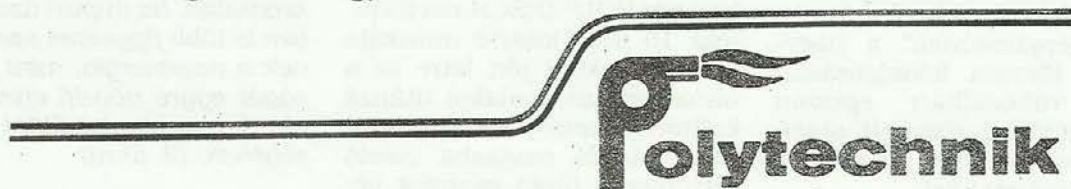
A gépsor összetétele:

- keretfűrészgép (75 kW, 71 cm keretnyitás) Wurster és Dietz gyártmány (GDZ típus)
- rönkbefogó (előtoló) kocsi: Esterer, VS
- leválasztó ék, Esterer ARTA/C
- hidraulikus ingafűrész, Wurster és Dietz
- kettős szélező (lécező fejjel), 30 PS, Esterer, DKL
- élező automata, Vollmer, CNE
- terpesztő automata, Meinert PH 6 D

Induló árajánlat: 600 ezer ATS. A gépsor működés közben megtekinthető.

Érdeklődni: Reisner GmbH, A-8160, Weiz,
Dr. Karl Widdmann str. 163. A-8160, Weiz.
Tel.: 0043/3172/3910, Fax: 0043/3172/672191

**Korlátolt Felelősségű Társaság
2133 Sződliget, Szeszgyár**



Hungária

A legjobb megoldás biztonsággal

- Por-, forgácselszívó berendezések.
- 2500 m³/h-tól 1 500 000 m³/h-ig.
- Szikraoltó berendezések.
- Aprítógépek.
- Száraz és nedves lakk, festékelszívó, és leválasztó berendezések.
- Fa hulladék apríték, fűrészpor és kéreg tüzelőberendezések 30 kW-tól 10 MW-ig.
- Biomassza távfűtőművek.
- Új és használt berendezések.

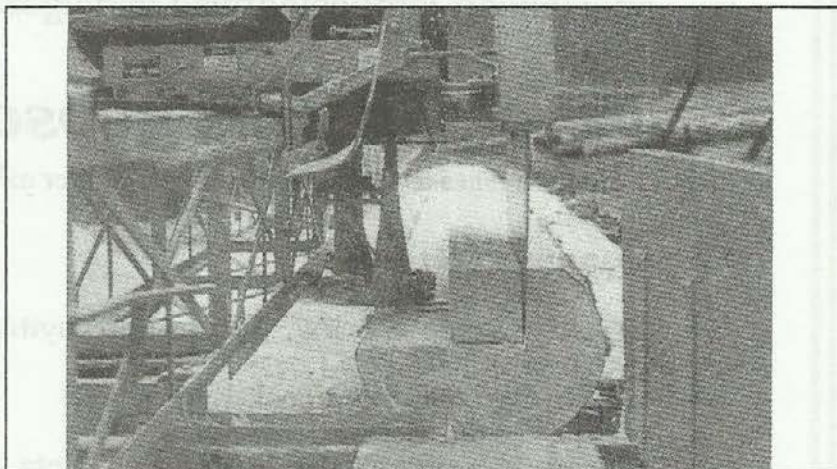
Az Internationaler Holzmarkt 1994. évi 8. számában. „Új vágás- és fűrész munka technika az USA-ból” című közlemény beszámol arról, hogy a „T 128 mobilfűrész”, amely a jelek szerint ezerszeresen megéri a befektetési kockázatot, Ausztriában is sikeresen vizsgázott. Egy gazdaságilag nehéz időszakban a mobilitás és flexibilitás sikert ígérő stratégia a költségcsökkentés és az egyre keményebb verseny-jelszavak ajánlásában.

A cikk „Új perspektívák a fa-fűrészelési technikában” című fejezetében az alábbi ismertetést kapjuk.

A jelenlegi fűrész munka technikájával szemben, kétségtelenül előnyös az egy embert igénylő gépkiszolgálás, a pontos munkavégzés és a mérsékelt üzemi költségek, valamint az a körülmény, hogy egyidejűleg egy függőleges és egytől négyig darab vízszintes fűrészlap – több éves kísérletezés alapján, pontos egymáshoz illeszkedés mellett – dolgoznak össze. Az alsó fűrészlap vágja a deszkát és gerendákat, függetlenül a rönktől, miáltal a fő fűrészlap nem kényszerül egyszer sem az egész törzs átvágására.

Ez a technika lehetővé teszi a „fűrészgépjárműnek” a nagyméretű törzsek feldolgozását, mobil változatban egészen 1,3 m átmérőig, rögzített, stacionáris változatban 2 m-ig és a fölötti méretekkel.

Egy bevágást, egy maximálisan 300x200 mm-es fűrész mérettel, pl. gerenda esetében, mobil megoldásnál egészen 10,5 m-es hosszban, stacionáris módszer mellett 16–18 m-ig minden további nélkül lehet teljesíteni. A rönk, más technikai megoldásokkal szemben, itt egyszerű befogás mellett, egészen a legutolsó vágásig lesz megmunkálható. A kész fűrészáru – a szélezés a több lapos technika mellett el-esik – a visszmenet során a fűrész szánon automatikusan a kiszolgáló (rakodó) térre lesz moz-



1. ábra. Mobil T.128 számú USA fűrészgép, nagyméretű rönk felvágása közben.

gatva. A mottó után szabadon: „Egy vágással, egy késztermék.” (1. ábra)

A PROFI ERFA 1. évfolyam októberi számában arról is tudomást szerezhethetünk, hogy ez a mobil fűrészgép megjelent a hazai fafeldolgozás területén is.

Heliotróp – „Napraforgó” – napelemes faépület prototípusának sikeres létrehozásáról lehet olvasni az Internationaler Holzmarkt 1994. évi 8. számában.

Németországban, Freiburgban egy ROLF DISCH nevű építész 15 éves kitartó munkája eredményeként jött létre az a háromszintes, faalakot utánzó építmény, amelynek „Korona” része, az öt magasba emelő törzsrészen forgó mozgást végez, követi a nap járását. Nyári, meleg időben a napelemeket tartalmazó oldala a háznak északi irányba fordulva marad. A napelem panelek 23 m² Vaakum-napkollektor felülete, a ház összes energiaszükségletét 5–7-szeresen meghaladó energiát termel. A faház finn Kertő gyártmányú rétegeltlap üreges „törzsrésze” rejti magában a csigavonalú feljáró lépcsőket.

A 3 m átmérőjű, 19 oldalú feljárórész csatlakoztatási problémáit a zürichi főiskola

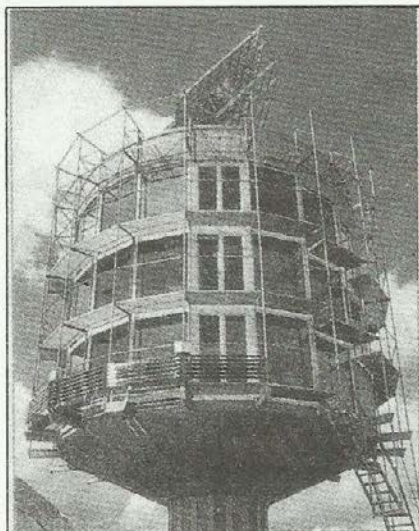
segítségével oldották meg. A ház, mind a jövő építési és lakberendezési követelményeit, mind az ökológiai elvárásokat a legmagasabb fokon elégíti ki. Rendelkezik esővíz begyűjtővel, hulladék komposztálóval, szennyvíztisztító berendezéssel.

A „Napraforgó” elv alkalmazásával most újabb, nagyobb épület tervezésébe fogtak, hivatali épületek, szállodák és egyéb célt szolgáló létesítmények céljaira.

A fahulladék hő- és energia-termelésre való felhasználása mellett, talán nem lenne haszontalan, ha faipari üzemeknél is több figyelmet szentelnének a napenergia, mint fontosságát egyre növelő energiaforrás, hazai hasznosítási lehetőségének. (2. ábra)

Megalakult a Társas Erdőgazdálkodók Országos Szövetsége (TEOSZ)

Ez év szeptemberében az ERDÉRT Vállalat székházában, több mint félszáz résztvevő – a magánerdő-tulajdonosok már megalakult és működő társas erdőkezelő szervezetek képviselői – alakuló ülése létrehozta az erdőbirtokossági társulatok országos szakmai érdekképviseleti szervét, Társas Erdőgazdálkodók Országos Szövetsége (TEOSZ) néven.



2. ábra A „Heliotróp” kísérleti lakóházról készített felvétel

A közgyűlésen elnökké **TELEGDY PÁLT** (ERDŐSZÖV elnöke, Monor), alelnökké **Dr. CZERNY KÁROLYT** (ARCHITEKTÚRA Kiszövetkezet elnöke, Ráckeve), **TÁMKA MIKLÓST** (ERDŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE elnöke, Napkor), főtitkárrá **Dr. CSÖTÖNYI JÓZSEF-et**, tanácsos (MOSZ, Budapest) választották meg.

A TEOSZ elfogadott programjának 4. pontja szerint:

„A Szövetség megalakulása valós hiányra épül és alapvető célja, hogy a magántulajdonlásban a jelenlegi zilált viszonyokat rendezett viszonyok váltsák fel és kevesebb erdősérüléssel járjon a történelmi lép-

tékű tulajdonváltás a hazai erdőkben.”

A 8. programpont szerint:

„Fontos feladatának tekinti a szétzilálódott faipari, illetve fafeldolgozási tevékenység »feltámasztását«, a megtermelt termékeknek a piacszerzést. . .”

A 11. programpont fogalmazásában:

„A társas erdőgazdálkodás kultúrájának fejlesztése érdekében együttműködik a hazai erdészeti igazgatási szervezetekkel, érdekképviselletekkel, oktatási és kutatási intézményekkel kapcsolatot épít ki a szomszédos és más európai államok hasonló érdekképviselői szerveivel.”

S. E.

Hogyan szárítunk fűrészelt faanyagot?

címmel kiadvány jelent meg 85 oldalon, 30 ábrával!

A kiadvány a szárítás alapvető ismereteit foglalja össze kisvállalkozók, asztalos és más faipari szakemberek, továbbá szárítókezelők számára, szárítási menetrendekkel bezárólag.

A könyvet **PETRI LÁSZLÓ** Dr. tagtársunk, neves szárítási szakember írta, adta ki és ő terjeszti. Ezért a kiadványt nála lehet megrendelni.

Telefon: 175-6834

Cím: 1124 Budapest, Németvölgyi út 89.
A kiadvány ára: 600,- Ft + postaköltség

Az 1994. augusztus 26–27. közgyűlésen a 225 küldött az Országos Erdészeti Egyesület tisztségviselőinek a következő négy évre az alábbi személyeket választotta meg:

Elnök: Schmotzer András

Általános elnökhelyettes: Rakonczai Zoltán

Technikai alelnök: Valentin Károly

Magánerdő alelnök: Steiner József

Főtitkár: Dr. Szikra József

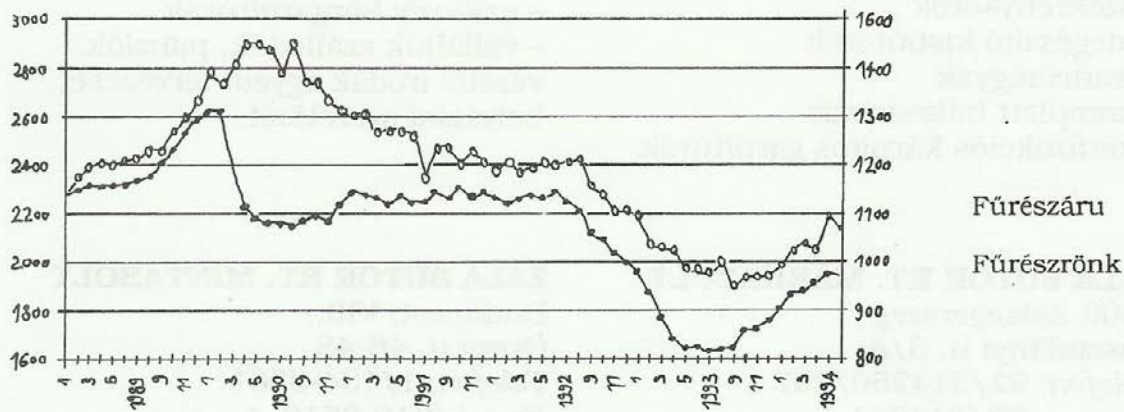
Főtitkárhelyettes: Csóka Péter

Ellenőrző bizottság elnöke: Dr. Anda István

Szerkesztőbizottság elnöke: Pápai Gábor

A FATE tagsága nevében eredményes munkát kívánunk!

A fűrészrönk és fűrészáru árak változása 1989-1994. Schillingben



Megjegyzés: a HOLZ KURIER 1994. szeptember 15-i száma alapján.



ZALA BÚTOR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
8900 ZALAEGRSZEG, MALOM ÚT 2.
Telefon: 92/314250, 92/320300
Telefax: 92/314039. Telex: 33277

„KÉNYELMES AZ OTTHONA, HA ZALA A BÚTORA!”



Zala Rusztik szekrényisor

Termékajánlatunk

- szekrényisorok
- kiegészítő kisbútorok
- franciaágyak
- komplett hálószobák
- kétfunkciós kárpitos garnitúrák
- exkluzív bőrgarnitúrák
- vállaljuk szállodák, panziók, vezetői irodák egyedi tervezését, helyszíni szerelését.

ZALA BÚTOR RT. MÁRKABOLT

8900 Zalaegerszeg
Kosztolányi u. 3/A.
Telefon: 92/314250/257
92/314251

ZALA BÚTOR RT. MINTABOLT

Budapest, VIII.,
Orczy u. 46-48
Telefon: 1/134-3561
Fax: 1/210-0516



KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET
ÉS SIKEREKBEN GAZDAG,
ÚJ ESZTENDŐT KIVÁN

A technika,
ami összeköt



Diszperziós, oldószeres és ömledék
ragasztóanyagok
a fa- és bútoripar részére

Ismert
szolgáltatásaink

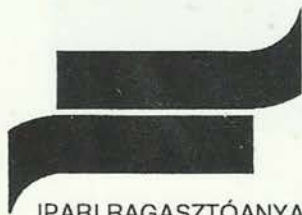
- helyszíni szaktanácsadás
- kedvező fizetési feltételek
- kiszolgálás raktárról
- házhoz szállítás

- Palmafluid
- Palmafix
- Palmament
- Texhid
- Citax
- Leifa

Újdonság!

Nagykereskedelmi értékesítés 100 kg alatt

MOEBELCOOP raktár, Bp. IV., Knézits u. 2. • Telefon: 189-1503
TREE TRADE BT., Keszthely, József A. u. 6. • Telefon: 85/377-454
HELYES KÁROLY Mintabolt, Pécs, Hársfa u. 34. • Telefon: 72/312-865



IPARI RAGASZTÓANYAGOK -

HENKEL
Ragasztástechnikai Kft.

1113 Budapest, Dávid Ferenc utca 6.
Telefon: 209-0900 Fax: 209-1543 Telex: 223-272



Balaton Bútorgyár Rt.

Alapítva 1896

H-8200 Veszprém, Budapest út 10.

Hogy a karácsonyi vacsora valóban ünnepi legyen,
válasszon étkezőt
a BALATON BÚTORGYÁR RT.-től

Mit ajánlunk?

- kerek, négyszögletes, ovális asztalokat
- 40-féle szövetet a kárpitozáshoz
- 10-féle pácszínt a pácoláshoz
- és amit Ön gondol



Balaton Bútorgyár Rt. Mintaterme
8200 Veszprém, Budapest út 10.
Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig 9.00–16.30-ig
szombaton: 9.00–12.00-ig
Telefon/Telefax: (88) 427-824.